

BERGEN  
KOMMUNE

Do rodziców/ przełożonych z dziećmi  
uczęszczającymi do szkół gminnych  
w dzielnicy Laksevåg

Nasz znak: 2021/186033  
Data: 23 lutego 2022

## Projekt pilotażowy wprowadzający Vigilo jako platformę komunikacyjną między domem a szkołą

Rozwiązanie komunikacyjne Vigilo zostało obecnie otwarte dla szkół w Twojej dzielnicy. Poczynając od dzisiaj komunikacja ze szkołą będzie odbywać się poprzez portal Vigilo dla rodziców albo przez apkę Vigilo. Szkoła i SFO będą używać Vigilo do przesyłania meldunków i dzielenia się informacjami z rodzicami/ przełożonymi. Używanie rozwiązania komunikacyjnego Vigilo jest częścią projektu pilotażowego i stanie się ono rozwiązaniem stałym, jeżeli projekt ten będzie przebiegać zgodnie z oczekiwaniami.

Dawniej komunikacja odbywała się różnymi kanałami, między innymi przy pomocy meldunków przesyłanych z uczniami do domu, pocztą elektroniczną i SMS-em. Kiedy przechodzimy do używania modułu komunikacyjnego Vigilo, oznacza to bezpieczniejszy i bardziej efektywny sposób komunikowania się, zarówno dla Ciebie jako rodzica/ przełożonego, jako również dla pracowników.

### Do jakich celów używamy Vigilo?

System Vigilo jest używany do dzielenia się praktycznymi informacjami między Tobą a szkołą. Możesz używać Vigilo w celu przesyłania meldunków do szkoły, zgłaszania nieobecności i uzyskania dostępu do materiałów publikowanych przez szkołę. Szkoła będzie ze swej strony przysyłać Ci meldunki i publikować w Vigilo informacje przeznaczone dla Ciebie.

Dane wrażliwe nie mogą być dzielone ze szkołą przy pomocy Vigilo. Przykładami takich danych są informacje na temat zdrowia, religii, mobbingu i osobistej sytuacji finansowej. W celu przekazania takich informacji musisz użyć formularza kontaktowego na stronie internetowej szkoły lub zadzwonić do szkoły.

Aby uzyskać dalsze informacje na temat używania Vigilo w celu komunikowania się ze szkołą, oraz przeczytać o obchodzeniu się z danymi osobowymi w Vigilo, zajrzyj do [innbyggerhjelpen](https://www.bergen.kommune.no/innbyggerhjelpen) na stronie internetowej Bergen kommune.

### Jeżeli Twoje dziecko uczęszcza na SFO

Szkoła i SFO to dwie oddzielne jednostki w systemie Vigilo. W razie nieobecności dziecka musisz przesłać dwa oddzielne meldunki o nieobecności, jeden do szkoły, a drugi do SFO.



BERGEN  
KOMMUNE

### **Jak zacząć używać Vigilo?**

Możesz zalogować się ([logge inn](#)) do portalu Vigilo dla rodziców używając przeglądarki na Twoim laptopie, na Chromebooku lub na tablecie.

Możesz ściągnąć apkę Vigilo na Twoim smartfonie lub na tablecie z App Store, Google Play lub AppGallery.

Z uwagi na bezpieczeństwo musisz używać ID-porten, kiedy chcesz zalogować się do Vigilo. Pracownicy szkoły również używają bezpiecznego logowania, aby uzyskać dostęp do Vigilo.

### **Jeżeli potrzebujesz pomocy**

Jeżeli potrzebujesz pomocy lub pragniesz podać nam informacje zwrotne, skontaktuj się z [Innbyggerservice i Bergen kommune](#).

E-mail: [innbyggerservice@bergen.kommune.no](mailto:innbyggerservice@bergen.kommune.no)

Telefon: 55 56 55 56

Instrukcje obsługi: [Vigilo hjelpesenter skole](#)

Z poważaniem,

#### ***Marius Arnason Bøe***

Kommunaldirektør  
Byrådsavdeling for barnehage, skole og idrett

#### ***Are Andreassen***

Seksjonssjef, Digitalisering og virksomhetsstyring  
Byrådsavdeling for barnehage, skole og idrett